

Conexión eléctrica

- Si se utiliza la versión de 24 V, debe conectarse delante un transformador de seguridad conforme a la norma EN IEC 61558-2-6 o una fuente de alimentación con aislamiento galvánico respecto a la red.
- Los contactos de seguridad deben estar protegidos por un fusible externo.
- Las líneas de control deben tener como máximo una longitud de 1000 m con una sección de cable de 0,75 mm².
- La sección de cable no debe superar los 2,5 mm².
- Si el dispositivo no muestra señales de funcionamiento tras la puesta en marcha, debe devolverse al fabricante sin abrir. Abrir el dispositivo conlleva la pérdida de la garantía.
- Debe preverse un circuito de protección adecuado para las cargas inductivas (por ejemplo, un diodo de indicación libre).

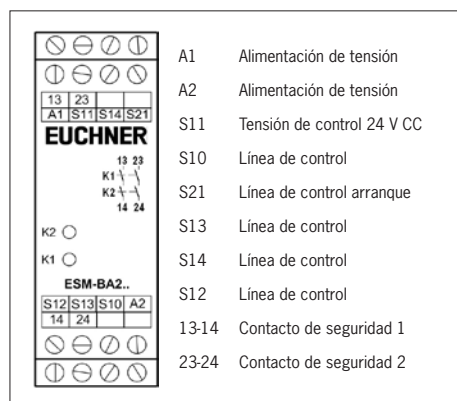


Fig. 3: Conexiones

Pasos para la puesta en marcha

Aviso

Durante la puesta en marcha deben tenerse en cuenta los puntos del apartado *Conexión eléctrica*.

1. Cablear el circuito de parada de emergencia:

Cablee el circuito de parada de emergencia de acuerdo con el nivel de prestaciones (Performance Level) requerido que se haya determinado (véase la Fig. 5 a Fig. 9).

2. Cablear el circuito de arranque:

Cablee el circuito de arranque como se indica en los ejemplos de la Fig. 11 o la Fig. 12 para configurar el comportamiento de arranque.

Atención: si opta por el *arranque automático*, debe tener en cuenta que los contactos de seguridad se conmutan nada más activar el suministro eléctrico. Si elige el *arranque manual controlado*, el pulsador de arranque debe abrirse después del cableado.

3. Cablear el circuito de retorno:

Si su aplicación prevé módulos de ampliación o contactores externos, conéctelos al dispositivo según se muestra en los ejemplos de la Fig. 13 o la Fig. 14.

4. Cablear la alimentación de tensión:

Conecte el suministro eléctrico a los bornes A1 y A2 (véase la Fig. 15).

Atención: el cableado debe realizarse siempre sin tensión.

5. Arrancar el dispositivo:

Conecte la tensión de servicio.

Atención: si se ha configurado el *arranque automático*, los contactos de seguridad se cierran de inmediato.

Si se ha configurado el *arranque manual controlado*, cierre el pulsador de arranque para cerrar los contactos de seguridad.

Se encienden los LED K1 y K2.

6. Disparar la función de seguridad:

Abra el circuito de parada de emergencia accionando el interruptor de seguridad conectado. Los contactos de seguridad se abren enseguida.

7. Reconexión:

Cierre el circuito de parada de emergencia. Si se ha elegido el *arranque automático*, los contactos de seguridad se cierran de inmediato.

Si se ha configurado el *arranque manual controlado*, cierre el pulsador de arranque para cerrar los contactos de seguridad.

¿Qué hacer en caso de fallo?

El dispositivo no se enciende:

- Compruebe el cableado consultando los diagramas de conexión.
- Asegúrese de que el interruptor de seguridad utilizado funcione correctamente y esté bien ajustado.
- Compruebe si el circuito de parada de emergencia está cerrado.
- Compruebe si el pulsador de arranque (en caso de arranque manual) está cerrado.
- Compruebe la tensión de servicio en A1 y A2.
- ¿Está cerrado el circuito de retorno?

El dispositivo no se reconecta tras la parada de emergencia:

- Compruebe si se ha vuelto a cerrar el circuito de parada de emergencia.
- ¿Se ha abierto el pulsador de arranque antes de cerrar el circuito de parada de emergencia (en caso de arranque manual)?
- ¿Está cerrado el circuito de retorno?

Si el fallo persiste, siga los pasos del apartado *Pasos para la puesta en marcha*.

Si esto tampoco soluciona el fallo, el dispositivo debe devolverse al fabricante para que lo revise.

No está permitido abrir el dispositivo. Hacerlo supone la pérdida de la garantía.

Mantenimiento

Una vez al mes debe comprobarse que el dispositivo funciona correctamente y que no hay indicios de manipulación ni puenteo de la función de seguridad. Por lo demás, el dispositivo no requiere mantenimiento, siempre y cuando se instale correctamente.

Eliminación

Para la eliminación del aparato, tenga en cuenta las normas y leyes nacionales vigentes.

Información sobre los requisitos UL

Para que la utilización cumpla con los requisitos de UL, debe emplearse una alimentación de tensión de clase 2 según UL1310. Los cables de conexión de los interruptores de seguridad instalados en el lugar de utilización deben mantener siempre una separación de 50,8 mm respecto a los cables móviles o fijos y los componentes activos no aislados de otras piezas de la instalación que funcionen con más de 150 V de tensión, a menos que los cables móviles cuenten con un aislante adecuado que tenga una rigidez dieléctrica igual o superior en comparación con las demás piezas relevantes de la instalación.

Declaración de conformidad

El producto cumple los requisitos de:

- la directiva de máquinas 2006/42/CE (hasta el 19/1/2027);
- El reglamento de máquinas (UE) 2023/1230 (a partir del 20/1/2027)

La declaración de conformidad UE se puede consultar en www.euchner.com. Para ello, al realizar la búsqueda, introduzca el número de pedido de su dispositivo. El documento está disponible en el apartado *Descargas*.

Asistencia

En caso de requerir asistencia técnica, póngase en contacto con:

EUCHNER GmbH + Co. KG
Kohlhammerstraße 16
70771 Leinfelden-Echterdingen
Alemania

Teléfono de asistencia:

+49 711 7597-500

Correo electrónico:

support@euchner.de

Página web:

www.euchner.com

Datos técnicos

Parámetro	Valor		
Versión	ESM-BA201	ESM-BA202	ESM-BA203
Tensión de servicio	24 V CA/CC	115 V CA	230 V CA
Frecuencia de red de referencia	50-60 Hz		
Desviación admisible	±10 %		
Consumo de energía	24 V CC Aprox. 1,5 W	230 V CA Aprox. 3,7 VA	
Tensión de control en S11	24 V CC		
Corriente de control en S11...S14	Aprox. 40 mA		
Contactos de seguridad	2 contactos NO		
Voltaje de conmutación máx.	250 V CA		
Potencia de conmutación de los contactos de seguridad (13-14, 23-24)	CA: 250 V, 1500 VA, 6 A para carga resistiva (6 maniobras/min) 250 V, 3 A para AC-15 CC: 24 V, 144 W, 6 A para carga resistiva (6 maniobras/min) 24 V, 3 A para DC-13		
Carga mínima de contacto	5 V, 10 mA		
Fusible de contacto	10 A gG		
Sección de cable	0,14-2,5 mm²		
Par de apriete (mín./máx.)	0,5 Nm/0,6 Nm		
Demora tip. de conexión y desconexión de los contactos NO en caso de solicitud mediante el circuito de seguridad	<50 ms / <20 ms		
Longitud máx. de la línea de control	1000 m con 0,75 mm²		
Material de contacto	AgSnO₂		
Vida de servicio mecánica del contacto	Aprox. 1 × 10⁷		
Tensión de prueba	2,5 kV (tensión de control / contactos)		
Resistencia a la sobretensión nominal, líneas de fuga/intervalos de aire	4 kV (DIN VDE 0110-1)		
Tensión de aislamiento de referencia	250 V		
Grado de protección	IP20		
Rango de temperatura	24 V CC: De -15 °C a +60°C ¹⁾ 230 V / 115 V / 24 V CA: De -15 °C a +40 °C		
Altitud de uso	≤2000 m (sobre el nivel del mar)		
Grado de contaminación	2 (DIN VDE 0110-1)		
Categoría de sobretensión	3 (DIN VDE 0110-1)		
Peso	Aprox. 230 g		
Montaje	Rail de montaje según EN IEC 60715 TH35		

Valores característicos según EN ISO 13849-1 para todas las versiones de la serie ESM-BA2²⁾

Carga (DC-13; 24 V)	≤0,1 A	≤1 A	≤3 A
n _{op}	≤400 000 ciclos	≤100 000 ciclos	≤22 500 ciclos
T _{10D}	20 años		
Categoría	4		
PL	e		
PFFH	1,2 × 10 ⁻⁸ 1/h		

1) 20 % de subtemperatura: T_{máx} = 50 °C.

2) Para aplicaciones que difieran de estas condiciones generales, pueden solicitarse datos adicionales al fabricante.

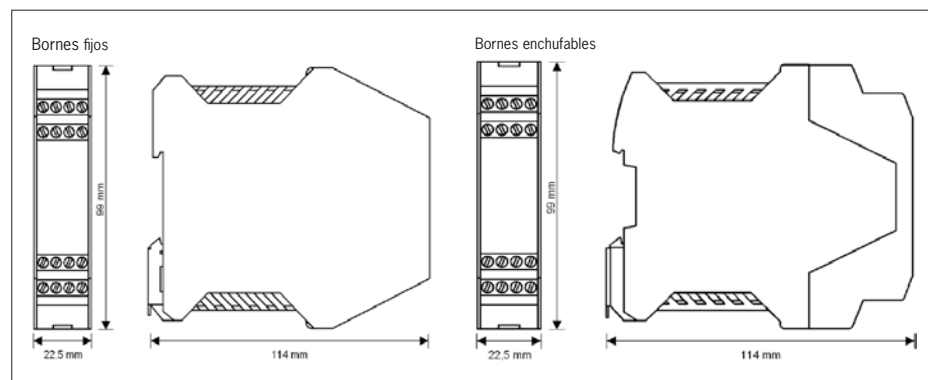


Fig. 4: Plano de dimensiones ESM-BA2..

Posibilidades de aplicación

Según la aplicación o el resultado de la evaluación de riesgos conforme a la norma EN ISO 13849-1, el dispositivo debe cablearse como se muestra en la Fig. 5 a Fig. 16.

Circuito de parada de emergencia

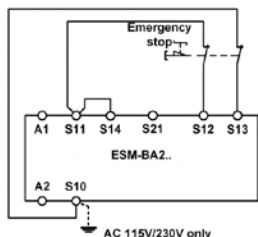


Fig. 5: Circuito de parada de emergencia de doble canal con control de errores de conexión cruzada y cortocircuitos a masa (categoría 4, hasta PL e).

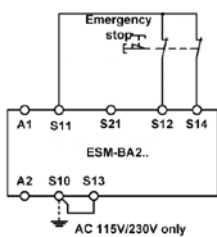


Fig. 6: Circuito de parada de emergencia de doble canal con control de cortocircuitos a masa (categoría 3, hasta PL d).

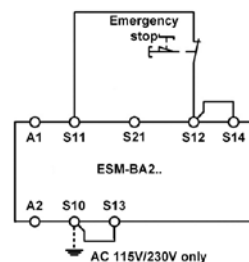


Fig. 7: Circuito de parada de emergencia monocal con control de cortocircuitos a masa (categoría 1, hasta PL c).

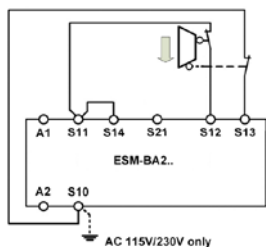


Fig. 8: Control de doble canal de las rejillas protectoras corredizas con control de errores de conexión cruzada y cortocircuitos a masa (categoría 4, hasta PL e).

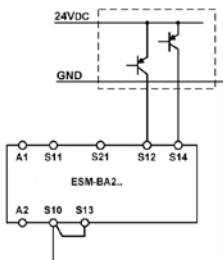


Fig. 9: Circuito de parada de emergencia de doble canal con salidas de semiconductor pnp o salidas OSSD con detección de errores de conexión cruzada (categoría 4, hasta PL e).

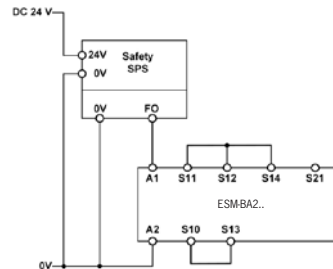


Fig. 10: Conexión a un sistema de control a prueba de fallos (cat. 4, hasta PL e).

Requisito: La exclusión de errores para errores de conexión cruzada (por ejemplo, conforme a EN ISO 13849-2, tabla D4: cableado en espacios de cableado protegidos) y para el sistema de control cumple también los requisitos de la cat. 4, PL e.

Comportamiento de arranque



Fig. 11: Arranque manual controlado. Se vigila que el pulsador de arranque se abra antes de que se cierre el pulsador de parada de emergencia (requisito: no debe interrumpirse la tensión de servicio).

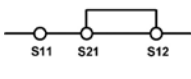


Fig. 12: Arranque automático. Demora máxima permitida al cerrar los interruptores de seguridad en S12 y S13:
S12 antes que S13: 300 ms
S13 antes que S12: cualquiera

Circuito de retorno

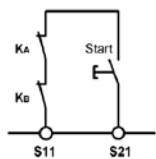


Fig. 13: Circuito de retorno con arranque manual controlado. Control de módulos de ampliación o contactores externos conectados.

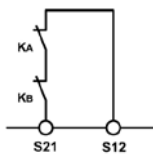


Fig. 14: Circuito de retorno con arranque automático. Control de módulos de ampliación o contactores externos conectados.

Alimentación de tensión y contactos de seguridad

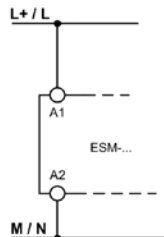


Fig. 15: Conexión de la alimentación de tensión a los bornes A1 y A2 (suministro eléctrico según los datos técnicos).

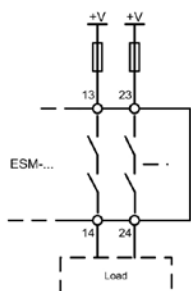


Fig. 16: Conexión de cargas conmutables a contactos de seguridad (ejemplo de configuración de los contactos; varía según el tipo de dispositivo; voltajes de conmutación +V según los datos técnicos).

Aviso:

- Para que se active el control de cortocircuitos a masa, S10 debe estar conectado a PE (tierra) en los dispositivos de 115/230 V CA.
- En los dispositivos de 24 V AC/DC, la fuente de alimentación utilizada para el control de cortocircuitos a tierra debe estar conectada a tierra en el lado secundario.
- Para las aplicaciones mostradas en la Fig. 9 y la Fig. 10, debe tenerse en cuenta lo siguiente:
 - El transmisor de señales o el sistema de control deben tener el mismo potencial de referencia que el relé de seguridad.
 - Debe garantizarse que los pulsos de conexión enviados por el transmisor de señales (prueba luminosa) no provoquen una respuesta breve del relé de seguridad, por lo que en principio deben desactivarse.